



Museo  
do Pobo  
Galego



Instituto de  
estudos das  
identidades

Villardebós II, 2, Florderrei, Villardebós

CD 203, 18 - 20

Xente da alde  
Marzo 1981

II, 2,

- 6) tíñalo naquel ghalán,  
ai, que anda de amores contigo." (qu')

Ganto da seitura

335.

19

- 1) "¿Por qué non cantas, Elena,  
ai, á sombra dunha nogheira?"
- 2) "Porque mi padre se ha muerto,  
mi marido va en la guerra."
- 3) "¿Cuánto deras tu, Elena,  
ai, a quen cho eiquí trouxera?"
- 4) "Dera ouro, dera plata,  
ai, dera todo<sup>o</sup> qu'eu tuvera."
- 5) "¿Cuánto más deras, Elena,  
ai, a quen equí cho trouxera?"
- 6) "Dera ouro, dera plata,  
ai, dera cuanto eu tuvera,
- 7) de tres muíños que tiña,  
ai, a 'scoller neles ch'eu dera,
- 8) de tres vacadas que tengo  
ai, a millor delas ch'eu dera."
- 9) "¿Cuánto más deras, Elena,  
ai, a quen equí cho trouxera?"
- 10) "De tres hijas que tengo  
ai, a 'scoller nelas ch'eu dera."
- 11) "Esas tres hijas, Elena,  
ai, de mis entra<sup>s</sup> salieroh."
- 12) "Se tu ére-lo meu marido  
ai, no me estás dando pena."

④ I 11 b  
I 55 b

376.

20

A Virgen de Portas Abertas

- 9) Virgen de Portas Abertas,  
velada vai na Ribeira  
cunha cestiña nos brazos  
deprendendo a costureira.

*Vinde-la vai*  
④ I 11 b  
IV 809 b  
(fna mau)



Museo do Pobo Galego



Instituto de estudos das identidades

Villardebós II, 2, Florderrei, Villardebós

CD 203, 20-21

Xente da aldea  
Marzo 1981

- II,2,379. 10) Virgen de Portas Abertas,  
meninas, vámola ver, IV 924  
*leixei* ~~teci~~ a miña mantilla  
doblada por estender.
- 382. 11) Virgen de Portas Abertas IV 8256  
ai, todas as ténidas cerradas  
por ~~as~~ das águas frías *alar (sic = amm)*  
ai, que vén de Serra Nevada.
- 392. 12) Virgen de Portas Abertas IV 824a  
ai, alá fun i hei de volver  
tén a fonte tras da casa  
ai, augua ~~me~~ beber. (?)
- 397. 13) Virgen de Portas Abertas IV 828a  
ai, tén os zapatíños blancos  
i as nenas de Florderrei  
ai, van a ver os días Santos.
- 403. 14) Virgen de Portas Abertas IV 816 b  
ai, vendelá vai na Ribeira  
collendo pedriñas d'ouro  
ai, meténdoas na faltriqueira.
410. 15) Virgen de Portas Abertas IV 771a  
ai, tan altiña ~~que~~ foi pór,  
o mais alto pico tiña  
ai, dando vista a Vilaflor.
- 418. 16) Virgen de Portas Abertas IV 772 b  
ai, tan altiña ~~que~~ foi pór,  
dáll'o aire, dáll'o vento,  
ai, dáll'a ~~parte~~ do sol. *razina*
- 424. 17) Virgen de Portas Abertas IV 811a  
ai, olliños de perdighón,  
velos lleva relumbrando  
ai, non me ~~dió~~ da procisión.
- 
430. <sup>(21)</sup> 18) De Portugal me viñeran IV 500c  
ai, tres peras nun ramalliño,  
solo quisiera saber (4)  
ai, cual fora de cariño.